

1.	Nazwa kierunku	filologia angielska
2.	Cykl rozpoczęcia	2017/2018 (semestr zimowy)
3.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
4.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
5.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Kształcenie tłumacza języka chińskiego: moduł 3, Tłumaczenie w języku chińskim 3

Kod modułu: 02-FA-TC-S2-TJC3-3

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty kształcenia modułu			
kod	opis	efekty kształcenia kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TC-S2-TJC3-3_K1	ma świadomość zakresu i poziomu nabytej wiedzy i posiadanych umiejętności a rozumiejąc potrzebę ustawicznego rozwijania się zarówno pod względem intelektualnym, praktycznym jak i społecznym umiejętnie wytycza ścieżki dalszego kształcenia i rozwoju	FA2_K01	4
TC-S2-TJC3-3_K2	wykorzystuje umiejętności kreatywnego myślenia i krytycznej obserwacji rzeczywistości społeczno-kulturowej dla właściwej organizacji pracy i współpracy: realistycznego wyznaczania zadań i sprawnej ich realizacji	FA2_K02	4
TC-S2-TJC3-3_U1	potrafi zastosować posiadaną wiedzę przy dokonywaniu różnych rodzajów i form przekładu ogólnych i specjalistycznych tekstów oraz wypowiedzi ustnych z języka chińskiego i na język chiński	FA2_U04	4
TC-S2-TJC3-3_W1	ma kompetencję translatorską w zakresie języka angielskiego w połączeniu z językiem chińskim	FA2_W08	4

3. Opis modułu	
Opis	Studenci zdobywają wiedzę i umiejętności dotyczące zasad translatoryki przy dokonywaniu przekładu różnych rodzajów i form ogólnych i specjalistycznych tekstów oraz wypowiedzi ustnych z języka chińskiego i na język chiński.
Wymagania wstępne	Zaliczenie modułu TLC-S2-TJC2-2.

4. Sposoby weryfikacji efektów kształcenia modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty kształcenia modułu
TC-S2-TJC3-3_w_1	obecność na zajęciach	na każdych zajęciach sprawdzana jest obecność studentów	TC-S2-TJC3-3_K1, TC-S2-TJC3-3_K2, TC-S2-

			TJC3-3_U1, TC-S2-TJC3-3_W1
TC-S2-TJC3-3_w_3	pisemne tłumaczenia tekstów	bieżące ocenianie tekstów przetłumaczonych przez studentów (z języka chińskiego na angielski lub polski oraz z angielskiego lub polskiego na chiński) w formie pracy domowej lub na zajęciach	TC-S2-TJC3-3_K1, TC-S2-TJC3-3_K2, TC-S2-TJC3-3_U1, TC-S2-TJC3-3_W1
TC-S2-TJC3-3_w_4	tłumaczenia ustne	bieżące ocenianie ustnych przekładów dokonanych przez studentów podczas zajęć z języka chińskiego na angielski lub polski oraz z angielskiego lub polskiego na chiński	TC-S2-TJC3-3_K1, TC-S2-TJC3-3_K2, TC-S2-TJC3-3_U1, TC-S2-TJC3-3_W1
TC-S2-TJC3-3_w_5	kolokwia ze słownictwa	krótkie kolokwia (pisemne lub ustne) sprawdzające znajomość zadanego przez nauczyciela słownictwa	TC-S2-TJC3-3_K1, TC-S2-TJC3-3_W1
TLC-S2-JC2-2_w_2	aktywność na zajęciach	na każdych oceniana jest aktywność studentów na zajęciach oraz ich przygotowanie się do zajęć	TC-S2-TJC3-3_K1, TC-S2-TJC3-3_K2, TC-S2-TJC3-3_U1, TC-S2-TJC3-3_W1

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów kształcenia
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TC-S2-TJC3-3_fs_1	ćwiczenia	zajęcia typu warsztatowego obejmujące samodzielne tłumaczenie tekstów z języka angielskiego lub polskiego na chiński i odwrotnie, konfrontację tłumaczeń w ramach pracy w podgrupach oraz indywidualne (konsekwentne) tłumaczenie wypowiedzi mówionych	30	udział w ćwiczeniach przygotowanie się do zajęć poprzez wykonanie pracy domowej przygotowanie się do dokonywania tłumaczeń pisemnych przygotowanie się do dokonywania tłumaczeń ustnych przygotowanie się do kolokwiów ze słownictwa	40	TC-S2-TJC3-3_w_1, TC-S2-TJC3-3_w_3, TC-S2-TJC3-3_w_4, TC-S2-TJC3-3_w_5, TLC-S2-JC2-2_w_2